

Кухня (Cuisine)

ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ / COLD APPETIZERS

СЕЛЕДЬ С КАРТОФЕЛЕМ СТОУН	300
Подается с теплым отварным картофелем и красным луком. <i>Herring with warm potatoes and red onions.</i>	
ДОМАШНИЙ ПАШТЕТ	320
Легкий сливочный паштет из куриной печени. Подается с гренками из баварского хлеба и маринованным огурцом. <i>Homemade pate from chicken liver with croutons from bavarian bread and marinated cucumber.</i>	
КАРПАЧО ИЗ ГОВЯДИНЫ	950
Ломтики говядины, маринованной в специях. Подается с сыром Пармезан, каперсами и бальзамическим кремом. <i>Slices of beef marinated in spices. Served with Parmesan cheese, capers and balsamic cream.</i>	
ТАРЕЛКА К ВОДКЕ	700
Жареный картофель, селедка с красным луком, зерновой горчицей, хрустящий белый тост с рижскими шпротами, бочковые маринованные огурчики и опята, нежное кубанское сало со специями. <i>Recommended for vodka: fried potatoes, herring with red onions and grain mustard, crispy white toast with Riga sprats, cask pickles and honey agaric, tender Kuban lard with spices.</i>	
ТАРЕЛКА К ВИНУ	1300
Домашний паштет, пикантный крем из сербской брынзы с вялым перцем чили и паприкой, сыр Камамбер, джерки из мяса птицы и свинины по рецепту Шеф - повара, сырное печенье. <i>Homemade pate, spicy cream of Serbian cheese with dried chili pepper and paprika, Camembert cheese, jerky from poultry and pork according to the Chef's recipe, cheese cookies.</i>	
АССОРТИ СЫРОВ	630
Сыр Камамбер, сыр Пармезан, сыр Гауда, сыр Сербская Брынза, сыр Монте Блю подается с медом и виноградом украшенная веточкой мяты. <i>Camembert cheese, Parmesan cheese, Gouda cheese, Serbian cheese, Monte Blue cheese served with honey and grapes decorated with a sprig of mint.</i>	

ГОРЯЧИЕ ЗАКУСКИ / HOT APPETIZERS

ДРАНИКИ ЖАРЕННЫЕ С ОВОЩАМИ 430
Potato pancakes fried with vegetables.

ДРАНИКИ С ЖУЛЬЕНОМ ИЗ ЯЗЫКА 550
Potato pancakes with julienne of beef tongue.

ОВОЩИ НА ГРИЛЕ 440
Сладкий перец, баклажаны, кабачки, томаты, шампиньоны, сельдерей, обжариваются на гриле с ароматными специями и заправляются базиликовым соусом.
Sweet peppers, eggplants, zucchini, tomatoes, champignons, celery, grilled with aromatic spices and seasoned with basil sauce.

ЖУЛЬЕН 300
С курицей. Подается в кокотнице.
Julienne chicken. Served in a cocotte.

ЖУЛЬЕН 300
С грибами. Подается в кокотнице.
Julienne mushrooms. Served in a cocotte.

ПИВНЫЕ ЗАКУСКИ / BEER APPETIZERS

ЧЕСНОЧНЫЕ ГРЕНКИ 250
Ароматные хрустящие гренки. Подаются с сыром и сметанно-чесночным соусом.
Fragrant crispy croutons. Served with cheese and sour cream and garlic sauce.

СЫРНЫЕ ПАЛОЧКИ 370
Жареный сыр в хрустящей панировке. Подается с соусом Сальса.
Grilled cheese with crispy breading. Served with Salsa sauce.

ДЖЕРКИ К ПИВУ 550
Сыровяленое куриное филе и свиная вырезка по рецепту Шеф - повара. Легкая закуска к пиву.
Jerked chicken fillet and pork tenderloin according to the Chef's recipe. Light snack for beer.

СВИНЫЕ РЕБРА ВВQ 570
Свиные ребра, запеченные в глазури ВВQ.
Pork ribs baked in BBQ glaze.

КУРИНЫЕ КРЫЛЬЯ 470
Куриные крылья в пивном маринаде.
Подаются с сметанно-чесночным соусом.
Chicken wings in beer marinade. Served with sour cream and garlic sauce.

САЛАТЫ / SALADS

ГРЯДКА

330

Овощной салат со свежей зеленью.

Заправка сметана или масло.

Vegetable salad with fresh herbs and sour cream or butter of your choice.

ГРЕЧЕСКИЙ

360

Микс салатных листьев и свежих овощей с Сербской брынзой и пикантной заправкой.

Mix of salad leaves and fresh vegetables with Serbian cheese and spicy dressing.

ЦЕЗАРЬ

580

Популярный салат с хрустящими листьями, куриным филе, сыром Пармезан и белыми гренками.

Popular salad with crispy leaves, chicken, bacon, Parmesan cheese and white croutons.

ЦЕЗАРЬ С КРЕВЕТКАМИ

990

Любимый многими салат с хрустящими листьями, обжаренными креветками, сыром Пармезан и белыми гренками.

Favorite salad with crispy leaves, fried shrimp, Parmesan cheese and white croutons.

НИСУАЗ

340

Салат из легких салатных листьев, картофелем стоун, красной и зеленой фасолью, томатами черри, консервированным тунцом, заправленный средиземноморской заправкой.

Salad of light salad leaves, stone potatoes, red and green beans, cherry tomatoes, canned tuna, seasoned with Mediterranean dressing.

ВАРТЕНБЕРГСКИЙ САЛАТ

400

Салат из свежих овощей, легких салатных листьев, яблока, винограда и куриного филе в медовой глазури с кунжутом.

Warm salad of fresh vegetables, light salad leaves, apple, grapes and chicken fillet in honey glaze with sesam.

МЯСНОЙ САЛАТ С ГОВЯДИНОЙ

380

Сытный салат с говядиной на каждый день.

Hearty beef salad for every day.

СУПЫ / SOUP

КУРИНЫЙ БУЛЬОН	250
Подается с лапшой и яйцом. <i>Chicken bouillon with noodles and egg.</i>	
БОРЩ	550
Подается с салом, зеленым луком и с сметаной. <i>Served with bacon, green onions and sour cream.</i>	
КРЕМ-СУП ИЗ БЕЛЫХ ГРИБОВ	490
<i>Cream soup with white mushrooms.</i>	
УХА ПО-ФИНСКИ	650
Вкусный, сытный суп с лососем и сливками. <i>Delicious, hearty fish soup with salmon and cream.</i>	
СОЛЯНКА	390
Наваристый, густой суп из нескольких видов мяса, с солеными огурцами, маслинами и лимоном. <i>Rich, thick soup of several types of meat, with pickles, olives and lemon.</i>	

СТРИТ ФУД / STREET FOOD

КЛАССИЧЕСКИЙ БУРГЕР	720
Бургер с хрустящей булочкой с кунжутом, бифштекс из говядины, маринованным огурчиком, свежим томатом и салатными листьями, сыром Чеддер, красным луком и пикантным соусом. Подается с картофелем фри и соусом BBQ. <i>Burger with crispy sesame bun, beef steak, pickled cucumber, fresh tomato and salad leaves, Cheddar cheese, red onion and spicy sauce. Served with French fries and BBQ sauce.</i>	
ЧИКЕН БУРГЕР	550
Бургер с хрустящей булочкой с кунжутом, обжаренным куриным филе, маринованным огурчиком, свежим томатом и салатными листьями, сыром Чеддер и пикантным соусом. Подается с картофелем фри и соусом BBQ. <i>Burger with crispy sesame bun, fried chicken fillet, pickled cucumber, fresh tomato and salad leaves, Cheddar cheese and spicy sauce. Served with French fries and BBQ sauce.</i>	
ШАВЕРМА	400
Подается с картофелем фри. <i>Shawarma. Served with French fries.</i>	

ПИЦЦА / PIZZA

МАРГАРИТА

270

Пицца на тонком тесте с сыром Моцарелла.

Margherita. Pizza on a thin dough with mozzarella cheese.

ГРАНД ПЕТЕРГОФ

520

Пицца на тонком тесте с сыром Моцарелла, куриным филе, пикантными колбасками Пепперони и беконом, Мюнхенскими колбасками и болгарским перцем.

Pizza on a thin dough with mozzarella cheese, chicken fillet, spicy pepperoni and bacon sausages, Munich sausages and sweet pepper.

ПОЛО ПЕСТО

450

Пицца на тонком тесте с сыром Моцарелла, грибами, куриным филе, маслинами и соусом Песто.

Pizza on thin dough with Mozzarella cheese, mushrooms, chicken fillet, olives and Pesto sauce.

БАРБЕКЮ

520

Пицца на тонком тесте с сыром Моцарелла, куриным филе, Мюнхенскими колбасками, беконом, красным луком и соусом BBQ.

Thin dough pizza with mozzarella cheese, chicken fillet, Munich sausages, bacon, red onion and BBQ sauce.

ВЕТЧИНА И ГРИБЫ

430

Пицца на тонком тесте с ветчиной, шампиньонами и сыром Моцарелла.

Pizza on thin dough with ham, mushrooms and mozzarella cheese.

ПЕППЕРОНИ

480

Пицца на тонком тесте с сыром Моцарелла и Пепперони.

Pizza on a thin dough with mozzarella cheese and pepperoni.

4 СЫРА

550

Пицца на тонком тесте с сыром:

Моцарелла, Пармезан, Гауда, Даниш блю.

Pizza on thin dough with cheese: mozzarella, Parmesan, Gouda, Danish blue.

ПАСТА / PASTA

СПАГЕТТИ КАРБОНАРА

500

Сытные спагетти с беконом, сливками, яйцом и сыром Пармезан.

Hearty spaghetti with bacon, cream, egg and Parmesan cheese.

ТАЛЬЯТЕЛЛЕ С ЛОСОСЕМ И ШПИНАТОМ

750

Полезная паста с лососем, шпинатом и нежным сливочным соусом.

Useful pasta with salmon, spinach and delicate cream sauce.

ФЕТУЧИНИ С КРЕВЕТКАМИ

870

Яркая, ароматная паста с тигровыми креветками, в томатно-сливочном соусе.

Bright, fragrant pasta with tiger prawns, in tomato and cream sauce.

ГОРЯЧИЕ БЛЮДА / HOT DISHES

СТЕЙК ТАНДЕРЛОЙН	1800
Стейк из нежной говяжьей вырезки. Подается с соусом песто и томатом на гриле <i>Tender beef tenderloin steak,. Served with pesto sauce and grilled tomatoes.</i>	
РУЛЬКА	1500
Свиная рулька, маринованная в квасе, подается с тушеной квашеной капустой со шкварками и зернистой горчицей. <i>Pork knuckle marinated in kvass is served with stewed sauerkraut with pork rinds and grainy mustard.</i>	
БЕФСТРОГАНОВ	1000
Нежная говяжья вырезка, нарезанная небольшими кусочками и приготовленная в сливках с шампиньонами. Подается с картофельным пюре и жареным луком. <i>A popular dish of tender beef tenderloin, cut into small pieces and cooked in cream with mushrooms. Served with mashed potatoes and fried onions.</i>	
БИФШТЕКС	630
Сочная котлета из рубленой говядины. Подается с картофелем фри. <i>Beefsteak. Served with French fries.</i>	
ЩУЧЬИ КОТЛЕТКИ	550
Щучьи котлетки с картофельным пюре и сливочным соусом <i>Pike cutlets with mashed potatoes and cream sauce.</i>	
ФИШ ЭНД ЧИПС	580
Простое и сытное блюдо английской кухни из ломтиков трески в кляре с картофелем фри, маслинами, лимоном и соусом Тартар. <i>Fish & Chips a simple and hearty English dish of cod slices in batter with French fries, olives, lemon and Tartar sauce.</i>	
СУДАК ПО-ПОЛЬСКИ	490
Отварное филе судака с картофельным пюре, зеленью и соусом на основе сливочного масла и яйца. <i>Boiled pike perch fillet with mashed potatoes, herbs and sauce based on butter and egg.</i>	
СТЕЙК ИЗ СЕМГИ	990
Подается с томатом на гриле, долькой лимона и сливочным соусом. <i>Served with grilled tomato, lemon slice and cream sauce.</i>	
КУРИНАЯ ГРУДКА ВВQ	640
Подается с овощами гриль и апельсиновым соусом ВВQ. <i>Chicken fillet BBQ. Served with grilled vegetables and orange BBQ sauce.</i>	
ЦЫПЛЕНOK В СПЕЦИЯХ	650
Цыпленок в специях, запекается до золотистой корочки. Подается со свежими овощами. <i>Chicken in honey-ginger glaze, baked until Golden brown. Served with fresh vegetables.</i>	
СТЕЙК ИЗ СВИНИНЫ	580
Нежный стейк из свиной шеи. Подается с печеным картофелем и пикантным томатным соусом. <i>Tender pork neck steak. Served with baked potatoes and spicy tomato sauce.</i>	
УТИНАЯ НОЖКА КОНФИ	990
Утиная ножка под соусом демиглас. Подается с картофельным пюре и тушеной квашеной капустой. <i>Duck leg with demiglas sauce. Served with mashed potatoes and sauerkraut stew.</i>	

КОЛБАСЫ / SAUSAGES

Готовятся по классическому рецепту с ароматными специями и травами. Подаются с картофельным пюре, тушеной капустой, хреном и горчицей.

АССОРТИ КОЛБАС

860

Три вида колбас: Мюнхенская, Баварская, Франкфуртская.

Подаются с картофельным пюре, тушеной капустой, хреном и горчицей.

Three types of sausages:

Munich, Bavarian, Frankfurt. Served with mashed potato, stewed cabbage, horseradish and mustard.

УКРАИНСКАЯ КОЛБАСА

1050

Блюдо на двоих. Колбаса из говядины и свинины,

свернутая в виде кольца. Подается с картофелем Айдахо, шашлычным соусом и горчицей.

Dish for two. Sausage from beef and pork, rolled up in the form of rings. Served with Idaho potatoes, kebab sauce and mustard.

ТЮРИНГСКИЕ

540

Из свинины с ароматными пряностями.

Thuringian from pork with aromatic spices.

МЮНХЕНСКИЕ

560

Из свинины и мяса птицы с зеленью.

Munich from pork and chicken with green.

БЕЛЫЕ КОЛБАСЫ ВАЙСВУРСТ

470

Из свинины и мяса птицы. Подаются в бульоне.

White sausages Weiswurst from pork and chicken in broth.

БАВАРСКИЕ

630

Из свинины и говядины с сыром.

Bavarian from pork, beef with cheese.

ФРАНКФУРТСКИЕ

700

Из говядины и индейки с кориандром и зерновой горчицей.

Frankfurt from beef and turkey with coriander and grain mustard.

ГАРНИРЫ / SIDE DISHES

ТУШЕНАЯ КАПУСТА СО ШКВАРКАМИ

290

Braised sauerkraut with cracklings.

КАРТОФЕЛЬНОЕ ПЮРЕ

270

Mashed potatoes.

КАРТОФЕЛЬ ФРИ С КЕТЧУПОМ

290

French fries with ketchup.

КАРТОФЕЛЬ АЙДАХО С КЕТЧУПОМ

290

Idaho potatoes with ketchup.

ХЛЕБНАЯ КОРЗИНА

120

Булочки: солодовая, пшеничная, ржeная, сливочное масло.

Fresh-baked bread & butter.

ДЕСЕРТЫ / DESSERTS

ГРАНД ПЕТЕРГОФ	230
Легкий воздушный десерт из безе, взбитых домашних сливок и ванильного мороженого с ароматным малиновым соусом. <i>Light airy dessert of meringue, whipped cream and vanilla ice cream with fragrant raspberry sauce.</i>	
БРАУНИ	490
Шоколадный десерт с грецким орехом. <i>Chocolate dessert with walnuts.</i>	
НАПОЛЕОН	260
Воздушное пирожное из слоеного теста и заварного крема. <i>Air cake of puff pastry and delicate custard.</i>	
ЯБЛОЧНЫЙ ШТРУДЕЛЬ	500
Рулет из тонкого теста с яблоком, изюмом, корицей и нежным бисквитом. Подается с шариком мороженого и ванильным соусом. <i>Roll of thin dough with Apple, raisins, cinnamon and delicate biscuit. Served with a scoop of ice cream and vanilla sauce.</i>	
ШАРИК МОРОЖЕНОГО ИЛИ СОРБЕТА	130
Мороженое: ваниль, вишня, клубника, крем-брюле, фисташка, шоколад. Сорбет: малина, манго-маракуйя. <i>Ice cream: vanilla, cherry, strawberry, crème-brûlée, pistachio, chocolate.</i> <i>Sorbet: raspberry, mango-passion fruit.</i>	
ФИРМЕННЫЙ АЛЯ ЭКЛЕР	150
Эклер с начинкой крем-чиз, украшенный взбитыми сливками и вареньем из черной смородины. <i>Eclair with cream cheese filling, decorated with whipped cream and black currant jam.</i>	
ТВОРОЖНЫЙ ГРУШЕВЫЙ ДЕСЕРТ	280
Нежный творожный, грушевый десерт из песочного теста <i>Delicate cottage cheese and pear dessert made of puff pastry.</i>	
ФРУКТОВАЯ ТАРЕЛКА	600
Яблоко, апельсин, грейпфрут, груша, киви и виноград украшены сахарной пудрой и веточкой мяты. <i>Apple, orange, grapefruit, pear, kiwi and grapes are decorated with powdered sugar and a sprig of mint.</i>	